

THE THIRTY-FIRST LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

Third Special Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila, American Samoa  
on Thursday, the eighth day of April  
two thousand and ten

AN ACT APPROPRIATING \$8,800,000 TO FUND THE AMERICAN SAMOA GOVERNMENT'S MATCHING REQUIREMENT FOR THE RECEIPT AND USE OF FEDERAL FUNDS FROM THE FEDERAL EMERGENCY MANAGEMENT AGENCY FOR THE SEPTEMBER 29, 2009 EARTHQUAKE AND TSUNAMI DISASTER.

Preamble:

Due to the urgent need to provide immediate and adequate funding for Federal Emergency Management Agency projects in the Territory as a result of recent natural disasters, this act shall become effective immediately upon passage by the Legislature and approval by the Governor.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:

**Section 1. Appropriation of revenue.**

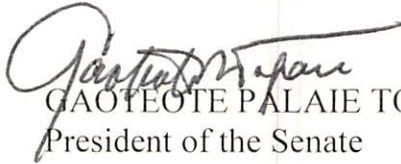
**There is appropriated the sum \$8,800,000.00 to fund the American Samoa Government's matching requirement for the receipt and use of funds from the Federal Emergency Management Agency for the September 29, 2009 earthquake and tsunami disaster.**

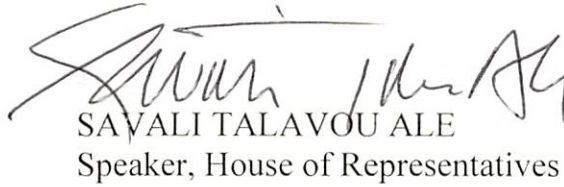
**Sec 2. Source of funding.**


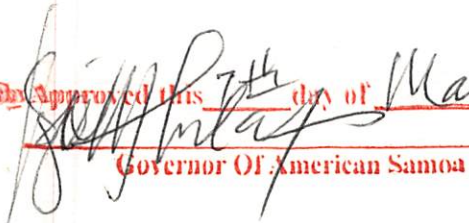
**Funds in the amount of \$8,800,000.00 shall be made available from the ASG Off-Island Investments Account and from unbudgeted, unobligated and unexpended revenues of the American Samoa Government to fund the American Samoa Government's matching requirement for the receipt and use of funds from the Federal Emergency Management Agency for the September 29, 2009 earthquake and tsunami disaster.**

Sec 3. Effective date.

Due to the urgent need to provide immediate and adequate funding for Federal Emergency Management Agency projects in the Territory as a result of recent natural disasters, this act shall become effective immediately upon passage by the Legislature and approval by the Governor.

  
GAOTEOTE PALAIE TOFAU  
President of the Senate

  
SAVALI TALAVOU ALE  
Speaker, House of Representatives

 Approved this 7<sup>th</sup> day of May, 2010  
  
Governor Of American Samoa

NOFOA'IGA TOLUSEFULU-TASI FONOFAITULAFONO AMERIKA SAMOA

Fono Fa'apitoa Lona Tolu

Nofoa ma usuia i Fagatogo, Tutuila, Amerika Samoa  
Aso Tofi, aso valu o Aperila  
lua afe sefulu

O SE TULAFONO E FAASOA AI LE \$8,800,000 E TOTOGI AI LE TUPE LEA E MANAOMIA E FAAFETAUI AI TUPE A LE MALO TELE LEA E AUALA MAI LE PULEGA MO FESOASOANI I FAALAVELAVE FAAFUASEI (FEMA) MO LE MAFUI'E MA LE GALULOLO O LE ASO 29 O SETEMA, 2009.

Faatomuaga:

Talu ai le manaoga vave ina ia maua tupe e faagaoioi ai loa galuega e le Pulega mo Fesoasoani i faalavelave faafuasei i le Teritori e mafua mai i faalavelave faalenatura talu ai nei, o lea o le a taualoa ai lenei tulafono i le taimi lava e pasia ai e le Fonofaitulafono ma faamaonia e le Kovana.

IA FAATULAFONOINA E LE FONOFAITULAFONO A AMERIKA SAMOA:

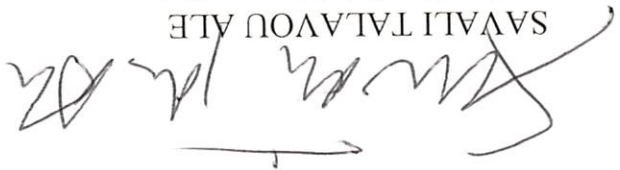
**Maga 1. Faasoaina o tupemaua.**

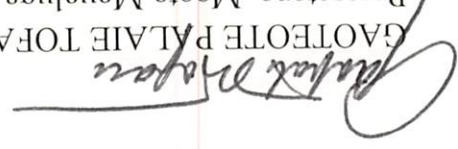
Ua faasoaina nei le tupe e \$8,800,000 e pei ona manaomia ai e totogi ai le vaegatupe faafetaui a le malo o Amerika Samoa, ina ia mafai ai ona maua mai ma faaaogaina tupe a le FEMA mo mea faaleagaina e le mafui'e ma le galulolo ia Setema 29, 2009.

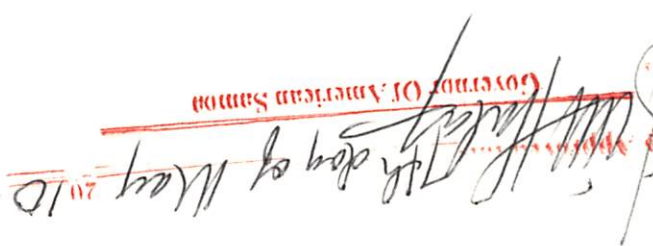
**Maga 2. Mea e sau ai le tupe.**

O le tupe lea e \$8,800,000 e sau mai le Teugatupe i Fafu a le Malo o Amerika Samoa atoa ma tupe e lei faasoaina, o tupe e lei faailogaina se mea e tuu i ai ma tupe maua e lei faaaogaina a le Malo o Amerika Samoa e totogi ai le aofaiga e tataua ona faafetauia e le Malo ina ia mafai ai ona aumai ma faaaoga tupe a le Pulega mo Fesoasoani mo faalavelave faafuasei (FEMA) ona o le mafuie ma le galulolo ia Setema 29, 2009.

Maga 3. Aso e taualoa ai, Talu ai le manaoga vave ina ia maua le tupe e tatau ai mo le faafetania o tupe a le malo tele mo galuega faatupe e le FEMA e mafua mai i faalavelave faafuasei talu ai nei, o lea o le a taualoa ai lenei tulafo no i le taimi lava e pasia ai e le Fonofaitulafono ma faamaonia e le Kovana.

  
SAVALI TALAVOU ALE  
Fofoga Fetalai, Maota o Sui

  
GAOTEOTE PALAI TOFAU  
Peresetene, Maota Maualuga

  
~~Hereby signed this day of May 2010~~  
~~Government of American Samoa~~